

Recherche

Espace et vécu scolaire

*Un rapport de Mme Kiriaki Tsoukala
sur l'espace architectural et le
comportement de l'enfant*



Kiriaki Tsoukala est une jeune universitaire grecque, enseignante à l'université de Thessalonique. Elle nous présente les résultats d'une recherche portant sur "l'espace architectural et le comportement de l'enfant". Stimulant et passionnant...

Le Nouvel Educateur. - Madame Tsoukala, pouvez-vous nous préciser l'objet et les méthodes de vos recherches ?

Mme Tsoukala. - C'est une étude comparative des représentations de l'espace scolaire chez les

enfants. Il s'agit d'étudier comment cette représentation évolue en tenant compte de trois variables : l'origine sociale, l'architecture de l'école, le type de pédagogie pratiquée. J'ai donc réalisé un grand nombre d'entretiens semi-directifs avec des enfants de neuf-dix ans, dans diverses écoles françaises, travaillant en pédagogie Freinet ou en pédagogie formelle.

N.E. - Pourquoi la pédagogie Freinet ?

Mme Tsoukala. - Il me fallait deux pôles pédagogiques contradictoires. Si j'ai choisi la pédagogie Freinet c'est qu'il s'agit essentiellement d'une éducation du travail, c'est-à-dire mettant en avant le rôle de la pratique dans l'éducation des enfants.

Lire la suite en p.3

Éditorial

Devons-nous nous opposer aux projets du ministre de l'Éducation nationale ?

Affirmer l'importance de l'initiative individuelle des enseignants dans leurs classes est une approche intéressante : la transformation du système éducatif passe nécessairement par une transformation de la relation éducative.

Ne pas en oublier pour autant la dimension du travail en équipe coopérative.

L'innovation ne peut dépendre d'une notation infantile, d'un label officiel, d'un quelconque « mérite » pour plaire au chef et gagner plus.

L'académisme n'est pas facteur de novation !

Un projet qui renforce la hiérarchie locale et la hiérarchisation des corps d'enseignants ne peut nous satisfaire. Toutefois, le risque des luttes engagées contre le projet est de bloquer frileusement tout changement ; aussi travaillerons-nous pour qu'à cette occasion se renforcent les concertations et réflexions pédagogiques plutôt que les réflexes corporatistes.

*Le conseil d'administration
de l'ICEM*

SOMMAIRE

Espace et vécu scolaire	1 et 3
Vient de paraître	2
Les cahiers de doléances	4
A la recherche d'Uxellodunum	5
Une classe arc-en-ciel	6 et 7
Livres pour les jeunes	8
Fichiers opérations-numérations- unités de mesure	9
Le travail autonome	10
Lecture en troisième :	
Accroch' fiches	11
Appels - Annonces	12

Photographies : François Goalec : p. 1 et 3 - Michel et Maryvonne Pilorget : p. 5 - Jocelyne Pied : p. 6 et 7 - Solange Mansillon et Florence Maznet : p. 10 - Aline Nicolle : p. 11.

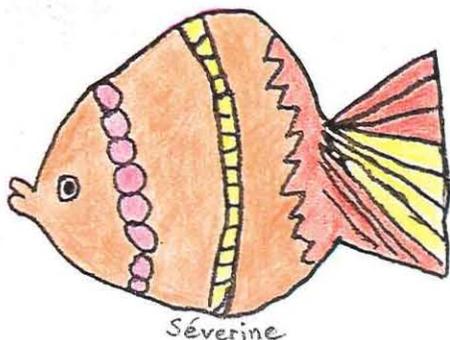
Vient de paraître

Créations n° 42

Au sommaire de ce numéro :

Terres d'imaginaires.
Notre projet poterie.
L'atelier terre.
Abel Ogier, sculpteur.
Les dessins de Nadia.
Le musée Edouard Pignon.
Willy Ronzani, graveur.
Sculptures éphémères.
L'instant infini.
Murs peints : la jungle.
Noir et blanc.
Créer dans l'environnement.
Un atelier BD.

Editions P.E.M.F.



Livre - cassette documentaire.

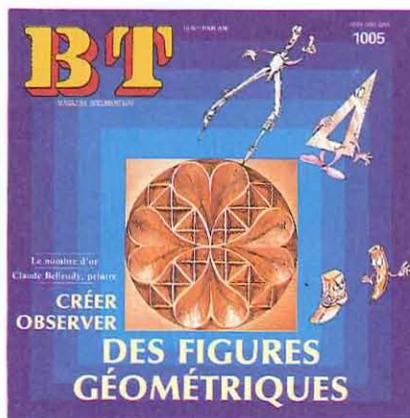
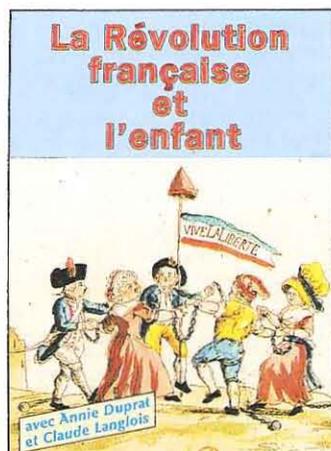
BT SONORE n°2 La Révolution française et l'enfant

L'enfant est présent plus qu'on ne le croit durant la période révolutionnaire :

- l'enfant du peuple qui prête serment lors de la fête civique de son village ou qui va à la guinguette,
- le dauphin qui apprend les droits de l'homme sous l'autorité de Louis XVI, ou Viala, l'enfant héroïque, par exemple.

En témoignage des gravures, peintures, caricatures dont on peut voir ici une sélection originale.

Editions P.E.M.F.



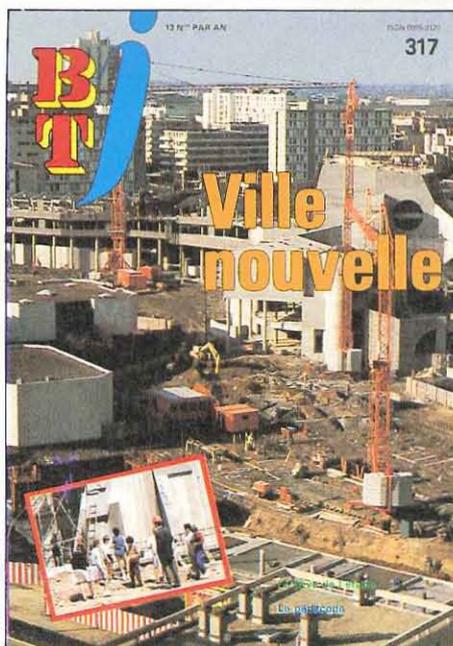
BT n°1005 Créer, observer des figures géométriques

Avec une règle, un compas, nous avons tous tracé des formes géométriques. Ce reportage nous propose des démarches et des réalisations à partir de carrés, triangles, cercles, et nous invite à la création.

Et dès les premiers tracés de ces lignes droites ou courbes qui se croisent, se rejoignent ou se séparent, l'espace prend vie ; sans que nous sachions pourquoi, il nous attire et nous ressentons une émotion.

Nous sommes alors intéressés par ce qui nous entoure ; nous découvrons partout des formes géométriques : ce sont des décors de meubles, des mosaïques, la vue aérienne d'un échangeur d'autoroute, des plans d'urbanisme, des cités de gratte-ciel ; on les trouve chez nous ou ailleurs, à notre époque ou dans les œuvres des siècles passés.

Editions P.E.M.F.



BTJ n°317 Ville nouvelle

A l'occasion d'élections municipales ou de travaux dans la commune, cette BTJ permettra de découvrir, à travers un exemple original, le cheminement de la recherche de solutions pour transformer ou améliorer ce premier lieu de vie important qu'est le village ou la cité.

Les enfants s'interrogent sur la raison d'être des chantiers, sur la manière de travailler des différents corps de métiers, sur le coût de la réalisation. Ils peuvent alors comprendre qu'une cité, comme un être vivant, naît, grandit, se transforme. Et que, pour mener à bien cette évolution, les habitants ont besoin d'une structure organisée qu'ils choisissent librement : le conseil municipal.

Editions P.E.M.F.

J Magazine n°96

Au sommaire de ce numéro :

Histoires : Fanou, le loup. Les clés.
Bandes dessinées : Super lapin. Les deux oiseaux.
Je me demande : Où pond la tortue de mer ?
Je fabrique : La grenouille.
Je joue : Le fantôme.
Je cuisine : Les œufs cocotte.

Editions P.E.M.F.



BT 2 n° 214 L'asthme

Cette BT2 n'est pas une étude exhaustive de l'asthme, un volumineux traité médical n'y suffirait pas. Elle est le témoignage vivant, précis et émouvant, que des enfants et adolescents asthmatiques du lycée climatique et sportif de Font-Romeu ont voulu donner de leur maladie. Aidés de leurs enseignants et du corps médical de l'établissement, ils ont élaboré et mené à bien une enquête auprès de 150 de leurs camarades asthmatiques, du cours préparatoire à la terminale. Ceux qui ont répondu disent ce qu'ils savent de leur maladie, leurs souffrances et leurs angoisses comme leurs espérances et leur combat pour vivre comme les autres, leurs camarades des sections sportives, nous tous. Des spécialistes donnent des explications scientifiques complémentaires.

Editions P.E.M.F.

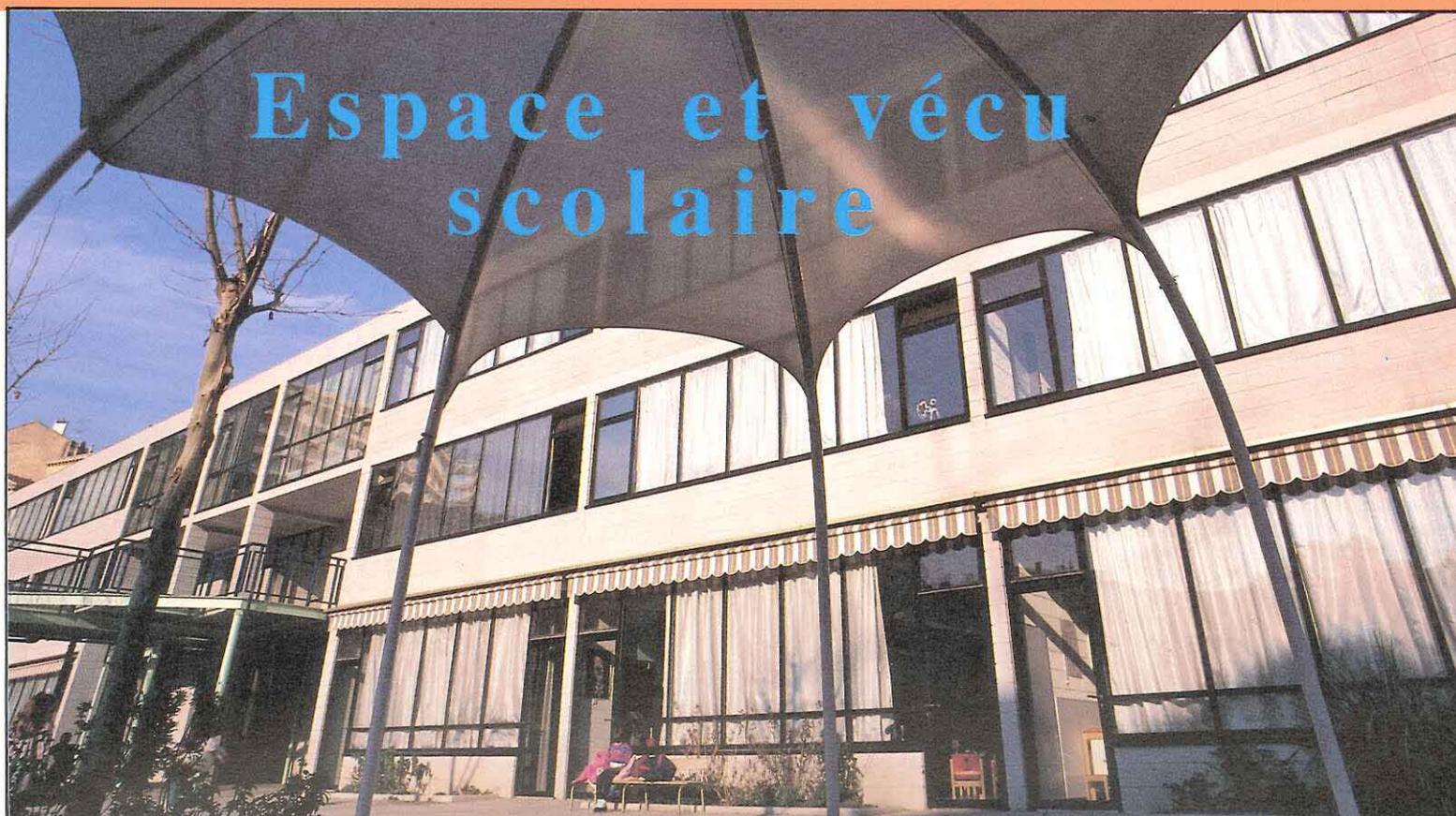


Sciences et nature Janvier 89

Au sommaire de ce numéro :

Les grands ponts du monde.
Le massacre des kangourous.
Chine : la "longue marche" vers l'espace.
Océan austral : un écosystème exceptionnel
Les cordes spatiales : à l'origine des galaxies
Les bons côtés d'un incendie : le Yellowstone.
Paris sans eau potable.
Vaccinez vos artères : hypertension
Lanzarote : l'île aux 300 volcans.

Argonaute Editions



Espace et vécu scolaire

Cette pratique n'est pas l'activité pour l'activité - comme chez Decroly - mais bien activité dans un cadre social. Ce qui est proche de la définition marxiste du travail. Ce qui implique aussi qu'elle est à l'opposé de la pédagogie formelle qui prône surtout l'effort individuel.

N.E. - : Quels sont les principaux enseignements que vous tirez de vos recherches ?

Mme Tsoukala. - La représentation que quelqu'un a d'un objet dépend de son activité et du cadre social de son activité. Il faut ici entendre par représentation la forme subjective de l'objet qui se produit dans l'activité. L'analyse des réponses des enfants à une question du type "Comment est le bâtiment de ton école ?" met en évidence deux représentations très différentes : 1° Un discours "exclusif" : certains enfants étudient totalement les éléments relatifs au processus éducatif et à la vie scolaire en général, 2° Un discours "intégratif" : à l'inverse, d'autres enfants se réfèrent aux pratiques pédagogiques, à la vie de la classe : ils évoquent beaucoup l'espace intérieur, l'équipement, les outils.

Dans le premier cas, nous remarquons un désinvestissement de l'espace architectural de toutes valeurs pédagogiques, à l'inverse du deuxième cas qui développe une conception "chaleureuse" de l'espace. **Or le premier type de discours appartient aux élèves des classes "formelles" et le type "chaleureux" aux élèves des classes Freinet**, et cela sans exception, d'une manière statistiquement pertinente.

Les enfants des classes "formelles" n'évoquent aucune activité scolaire, même traditionnelle. Dans les classes Freinet les activités citées sont surtout les activités "d'éveil" mais aussi le texte libre, la correspondance, la coopérative. Il faut aussi noter qu'en se référant à l'espace, les enfants des classes Freinet se réfèrent à leur correspondant : l'espace scolaire n'est pas clos, dans ce cas.

N.E. - : Cela contribue donc à montrer à quel point la pédagogie Freinet est une "pédagogie de la communication" ! Mais qu'en est-il de la variable "milieu social" ?

Mme Tsoukala. - La pédagogie Freinet ne peut pas résoudre dans sa totalité le problème scolaire tel qu'il est créé par la société capitaliste. Mais elle contribue à améliorer les conditions d'apprentissage en diminuant la distance élève-connaissance par l'introduction de la pratique (contact direct avec les outils d'apprentissage), des fiches auto-correctives, du texte libre... Ainsi l'espace scolaire n'est pas seulement le lieu du maître et des bons élèves mais devient aussi le

lieu pour les enfants ayant des difficultés scolaires. La recherche prouve cette contribution : le pourcentage des "mauvais" élèves des classes Freinet qui se réfèrent à la classe soit comme activité, soit comme local, monte à 75%. Le pourcentage correspondant pour les classes formelles ne dépasse pas les 40%.

N.E. - Alors tous les enfants se sentent "chez eux" dans les classes Freinet ?

Mme Tsoukala. - Il le semble bien ! Une autre constatation importante peut être faite : la relativité des modèles idéologiques spatiaux. L'espace transmet un message idéologique (cf. les travaux de Foucault sur la naissance de la prison). Mais cette transmission se transforme sous la réalité vécue de cet espace. Prenons le cas de l'organisation hiérarchique de l'espace scolaire du type Jules Ferry : bureau du directeur, salle des maîtres, classe. La majorité des enfants des classes formelles évoquent cette hiérarchie, aucun enfant des classes Freinet n'en parle - sauf dans le cadre d'un "métier" (aller porter quelque chose au directeur).

Propos recueillis par Eric Debarbieux

RENCONTRES TRANSDISCIPLINAIRES SUR LES USAGES COGNITIFS ET SOCIAUX DE L'ESPACE

(octobre 1988) :

A l'initiative de l'université de Pau - et sous la responsabilité du professeur Piolle, ces rencontres ont rassemblé de nombreux chercheurs et praticiens venus d'horizons les plus divers - qu'ils soient physiciens ou enseignants, biologistes ou psychanalistes, géographes ou linguistes. Rencontres passionnantes dont un court article ne peut rendre la richesse. Du foisonnement d'échanges, j'ai surtout retenu les communications de Pierre Clanché, sur l'espace du texte, avec de nombreuses analyses de textes libres dont nous aurons longuement l'occasion de reparler, de Kiriaki Tsoukala, sur l'espace vécu dans les classes (voir ci-contre), d'Evelyne Lavenu sur l'espace carcéral, de Françoise Bianchi sur l'espace du cours, des psychanalystes Alain Glykos et Jep Gouzy-Antic... mais chacun pouvait y faire un miel différent et il faudra des années pour en distiller la richesse ! L'ICEM était présent, puisque j'ai eu l'occasion de présenter une intervention sur le thème Violence et Espace.

Eric Debarbieux

Conception/Evaluation de l'espace architectural

Pour connaître la manière avec laquelle l'enfant conçoit l'espace architectural nous avons utilisé deux indices : la richesse des codes et la complexité du discours. Le deuxième indice a été évalué en rapport avec l'articulation des différents codes apparus dans le discours : à savoir, si les indices sont utilisés de façon isolée ou connexe, ainsi que le genre de connexion. Les codes qui ressortent de l'analyse sont relatifs à :

- des fonctions primaires (murs portes, fenêtres)
- de l'organisation spatiale des activités (locaux)
- de l'organisation spatiale des communications (relation intérieur/intérieur, intérieur/extérieur)
- l'organisation géométrique (surface, échelle, forme)
- l'organisation morphologique (façade)
- l'organisation topologique
- l'espace aménagé

Pour l'ensemble des enfants (de quatre catégories d'écoles) :

95% se réfèrent à l'organisation spatiale des activités,
40% à l'organisation spatiale des communications (relations des espaces),
40% à la surface,
30% aux fonctions primaires,
15% à la forme,
25% à l'organisation topologique,
30% à l'espace aménagé,
et seulement 5% à l'organisation morphologique.

En ce qui concerne la complexité du discours nous remarquons que 95% des enfants utilisent des codes isolés et seulement 10% d'entre eux s'y réfèrent avec une certaine logique qui suit l'axe vertical d'organisation du bâtiment. Par rapport à la richesse des codes nous notons que les enfants utilisent en moyenne deux codes.

Extrait du rapport de K. Tsoukala

Il est possible de se procurer le rapport complet auprès d'Eric Debarbieux - Labry 26160 Le Poët Laval contre frais de photocopie et expédition.

Droits de l'homme au quotidien

VERS UNE REUSSITE EXCEPTIONNELLE

Les cahiers de doléances des enfants et des jeunes

Le Nouvel Educateur vous a présenté il y a quelques mois une opération importante : les cahiers de doléances des enfants et des jeunes. Il s'agit de permettre aux jeunes de ce pays d'exprimer publiquement leur vision du monde, leurs propositions, leurs revendications, en profitant du bicentenaire de la Révolution française. Le moment est venu de dresser un premier bilan.

Un premier bilan

La quasi totalité des départements de métropole et d'outremer va participer à cette action. Près de 3000 adultes aideront les jeunes, dans le respect de leur parole, à la collecte des données leur permettant de rédiger leurs cahiers de doléances. Ce sont actuellement 14 000 cahiers qui sont demandés. On peut estimer sans doute à 10 000 le nombre de cahiers qui seront écrits... si chaque cahier concerne dix jeunes au moins ce sont donc 100 000 jeunes qui vont s'exprimer. Cette ACTION DE MASSE est signe d'une mobilisation exceptionnelle des mouvements pédagogiques qui la coorganisent : les Franchs et Franches Camarades et l'ICEM-Pédagogie Freinet ! Localement, bien d'autres organisations, bien d'autres adultes hors organisation se sont à leur tour passionnés pour cette opportunité laissée aux jeunes de vivre leur citoyenneté.

Les cahiers sont maintenant entre les mains des jeunes. Tous les témoignages qui remontent actuellement sont positifs : ainsi de cette enseignante de Limoges : "L'effort vaut vraiment le coup d'être fait. Mes élèves sont enthousiasmés par les cahiers de doléances et ils ont des tas de choses à dire. Il ne faut pas les décevoir; et faire le maximum pour que leur parole soit entendue."

Que la parole soit entendue.

Jusqu'en avril, des équipes de trois à cinq jeunes recueillent les doléances. Puis en mai chaque équipe rédigera un cahier. Chaque cahier original sera résumé par l'équipe responsable sur une fiche et l'ensemble de ces fiches sera synthétisé par des jeunes délégués sur un cahier de commune. C'est ce cahier de commune qui sera transmis au Conseil général, à la Chambre des députés, au Sénat, à l'Elysée et à Matignon. Il est important pour un apprentissage de la démocratie que les jeunes eux-mêmes soient confrontés aux difficultés de la synthèse.

Au cours du premier trimestre 89/90 les animateurs d'une commune feront leur propre synthèse au niveau local pour transmettre les propositions aux mairies et assurer le suivi réel de celles-ci.

En janvier 90 des journées d'études départementales communes aux Français et à l'ICEM seront organisées (avec invitation des associations de parents, syndicats, mouvements amis, etc.).

1789-1989 :
BICENTENAIRE DE LA RÉVOLUTION FRANÇAISE
ET DE LA DÉCLARATION DES DROITS DE L'HOMME ET DU CITOYEN

CAHIER DE DOLÉANCES
des enfants et des jeunes

1959-1989 :
TRENTIÈME ANNIVERSAIRE
DE LA DÉCLARATION DES DROITS DE L'ENFANT

Couverture ROUGE : 7 à 12 ans - VERTE : 12 à 16 ans - BLEUE : 16 à 18 ans.

En 90 ou 91 une rencontre nationale ICEM/FRANCAS fera un bilan global, avec l'aide de scientifiques et de juristes. C'est donc un suivi sur plusieurs années qui sera assuré, dans le droit fil de notre congrès sur le thème "Pédagogie Freinet, vivre les droits de l'homme au quotidien". A chaque niveau les jeunes seront informés et associés. Donner la parole aux jeunes implique le respect de cette parole.

Prochainement dans le Nouvel Educateur : des reportages sur les équipes au travail...

Eric Debarbieux

Rencontre nationale francas - icem

Une délégation de l'ICEM et une délégation des FRANCAS, conduites respectivement par leur Président André Mathieu et René Ducarouge, se

sont rencontrées le 19 octobre 1988 au siège des FRANCAS.

Cette rencontre qui constituait pratiquement une première dans les relations ICEM/FRANCAS a permis :

- une large information réciproque sur les activités, les formes d'organisation et les projets des deux Mouvements,
- un échange de vue approfondi sur les questions liées à l'école et à son environnement éducatif,
- un point de situation - jugé très positif - sur la collaboration FRANCAS/ICEM à propos de l'opération Cahiers de doléances,
- la formulation de projets de collaboration dans le domaine de la presse éditée par chacune des deux associations.

Constatant l'intérêt d'une telle rencontre, les responsables des deux Mouvements sont convenus de rechercher les moyens d'un contact régulier.

L'accueil officiel fait à l'opération

Généralement, et qu'elles en soient ici remerciées, les personnes contactées ont répondu favorablement, voire avec chaleur à nos demandes : les inspecteurs d'Académie, les maires, les responsables de conseils généraux ont aidé à diffuser, et s'apprentent à recevoir les délégations qui leur remettront les cahiers. Seuls quelques très rares inspecteurs d'académie ont bloqué avec frilosité le projet... Dommage.

Une récente entrevue au ministère de l'Education nationale ne nous laisse pas grand espoir sur une aide réelle : l'accueil a été amical, certes, encourageant, mais sans implication réciproque. Il est évident que cette opération coûte cher... C'est la trésorerie des deux mouvements organisateurs qui supporte la totalité de celle-ci. Il fallait que cela soit dit !



le nouvel
EDUCATEUR
Documents

Au sommaire de ce dossier :

1ère partie : Pédagogies de la révolution.

- Instruire ou éduquer.
- Alphabétisation et école en miettes.
- L'échec de la première République.
- Education : la fête, l'école primaire des grands enfants.
- Instruction : rendre la raison populaire.
- Le procès de l'éducation.

Pédagogies de la Révolution Révolutions de la pédagogie

- Un citoyen sans enfance.
- La deuxième Révolution française.
- Trois crises en vingt ans.
- 2° partie : Révolutions de la pédagogie
- Marier l'expression libre à l'intelligence technique.
- L'enseignement mutuel ou les débuts de l'école caserne.
- Le journal scolaire, victime de la disneymania.

A la recherche d'Uxellodunum

Une mise en situation de recherche au lycée

La démarche de recherche effectuée dans cette classe de seconde, en latin, dans un lycée du Lot, avec des élèves de niveau et de motivation variés est transposable à bien d'autres classes.

Portrait-robot

Les éléments disponibles pour la recherche sont les suivants :

- Le livre VIII de la *Guerre des Gaules* (César) consacre cinq pages à raconter la dernière bataille livrée à César par les Gaulois, après la chute d'Alésia : c'est le siège d'Uxellodunum, que le texte situe "au pays des Cadurques" (le Quercy).
- Dans le Quercy actuel, plusieurs sites se disputent l'honneur d'avoir été Uxellodunum.
- Le texte raconte le siège et décrit le site.
- Nous disposons de photocopies de cartes IGN au 25000^{ème} de plusieurs des emplacements qui prétendent avoir été Uxellodunum.

Nous traduisons ensemble tout le texte latin et nous y sélectionnons les éléments qui nous semblent utilisables pour identifier le site : renseignements topographiques, dimensions, noms...

Nous établissons une sorte de "portrait-robot" de l'Uxellodunum idéal.

Puis nous comparons avec les différents sites tels que nous les "voyons" sur les cartes I G N (Y a-t-il le cours d'eau avec un méandre encaissé ? Y a-t-il un emplacement avec des pics difficiles à escalader ? La surface du plateau est-elle suffisante ou trop importante par rapport au nombre de défenseurs et d'assiégeants ? Y a-t-il une fontaine sur la pente ? etc.)

Pointes de flèches retrouvées au cours des fouilles au Puy d'Issolu (Lot)



Un emplacement possible d'Uxellodunum : Le Puy d'Issolu

Enfin nous sélectionnons deux emplacements qui semblent vraisemblables. Au cours d'une sortie d'une journée en autocar, nous allons sur place visiter ces deux emplacements à la lumière de nos recherches précédentes ; nous visitons seuls l'un des emplacements et sommes "guidés" pour l'autre par un érudit local.

Dangers d'une approche passionnelle.

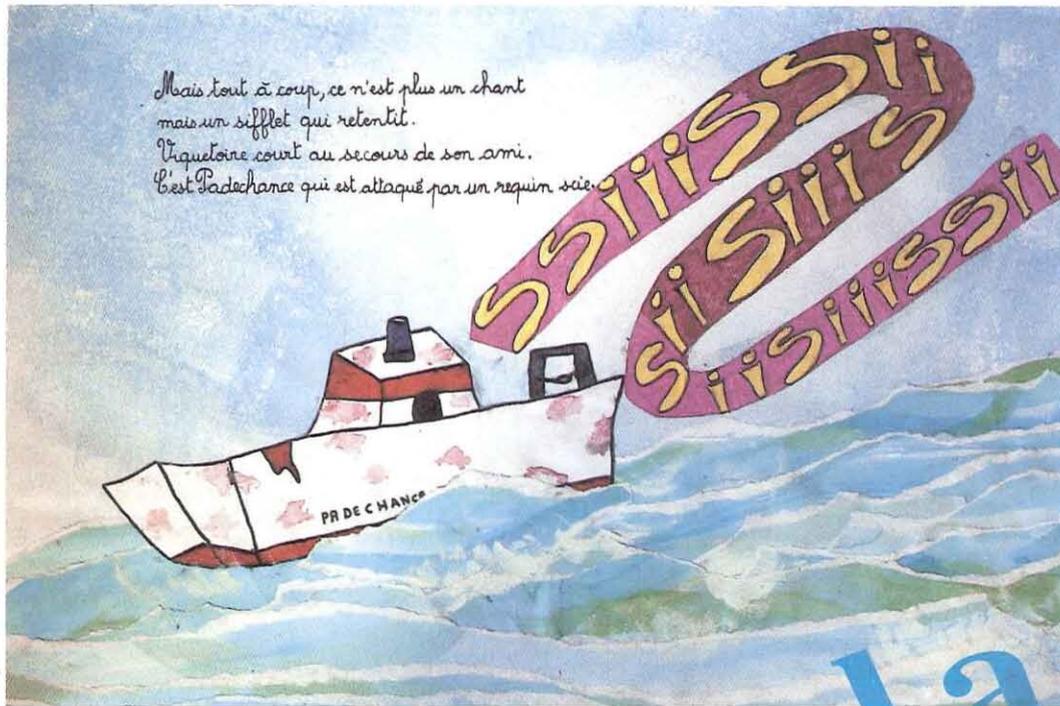
Nous avons constaté combien il est difficile de trouver sur place des éléments décisifs pour déterminer avec certitude l'emplacement. Aucun ne présente tous les éléments que nous souhaitions y trouver ; il reste sur place peu de traces archéologiques claires ; l'existence d'armes gauloises ou romaines trouvées au cours de fouilles précédentes montre qu'il y eut combat, mais pas forcément que ce siège fut celui d'Uxellodunum : il y avait dans la région beaucoup d'oppida, vu la géographie physique propice, et sans doute beaucoup de combats, mais il n'y eut qu'un seul Uxellodunum.

La façon passionnelle dont notre "guide" nous a interprété les lieux et le texte de César en faveur de l'un des emplacements possibles nous a montré les dangers pour un chercheur d'une approche passionnelle : on interprète tous les éléments de façon à leur faire démontrer ce que d'avance on voulait démontrer...

Les élèves ont été assez déçus de repartir sans avoir abouti à une solution assurée.

Au total, nous avons traduit un texte latin assez long avec un certain intérêt, nous avons "touché" le terrain et ... nous avons vécu une expérience de recherche relativement scientifique.

Maryvonne et Michel PILORGET



L'album illustré : Les deux amis

Une

classe

Les conditions de l'expérience et les objectifs

Dans notre région, les ministères de l'Education nationale, de la Culture et de la Communication organisent conjointement des classes ARC EN CIEL.

Celles-ci se déroulent à Angoulême, au CNBDI (Centre national de la bande dessinée).

Les séjours d'une semaine sont réservés à des cours moyens 2ème année.

En 1986, c'est aux CM1 CM2 de Laleu la Rochelle à qui l'Inspection départementale de circonscription proposait un de ces séjours.

L'environnement quotidien des enfants abonde en images de toutes provenances et de toutes natures. Les enfants deviennent davantage des "avaleurs" que des "lecteurs" d'images, en même temps que leur potentiel créateur n'est pas exploité. A la manière du "bain linguistique" pour l'apprentissage d'une langue étrangère, l'objectif des classes ARC EN CIEL consiste à immerger le groupe maître-élèves dans une activité intense à création plastique.

Voici les principaux objectifs poursuivis :

- faire découvrir le processus d'élaboration d'une BD à partir d'un récit imaginé par les enfants
- mettre en évidence le langage plastique de la BD
- enrichir les possibilités de création en Arts plastiques, en réalisant un livre illustré (album)
- prendre conscience du rôle de l'illustration par rapport à celui de l'écrit dans un livre illustré.

L'encadrement :

Les enfants travaillent avec un professionnel de la BD

deux professeurs des Beaux-Arts et avec le conseiller pédagogique en Arts plastiques de Charente.

Tout le matériel est fourni.



Projet de page de la BD1.

Le déroulement du projet

La proximité entre la Rochelle et Angoulême, permet au conseiller pédagogique en arts plastiques de rencontrer les enfants avant la classe ARC EN CIEL.

Ils sont ainsi sensibilisés aux richesses de la BD et du livre illustré.

Sitôt après son passage, ayant saisi l'importance du texte "soutien", les enfants se mettent à écrire puis choisissent et enrichissent les dix textes qu'ils emporteront à Angoulême.

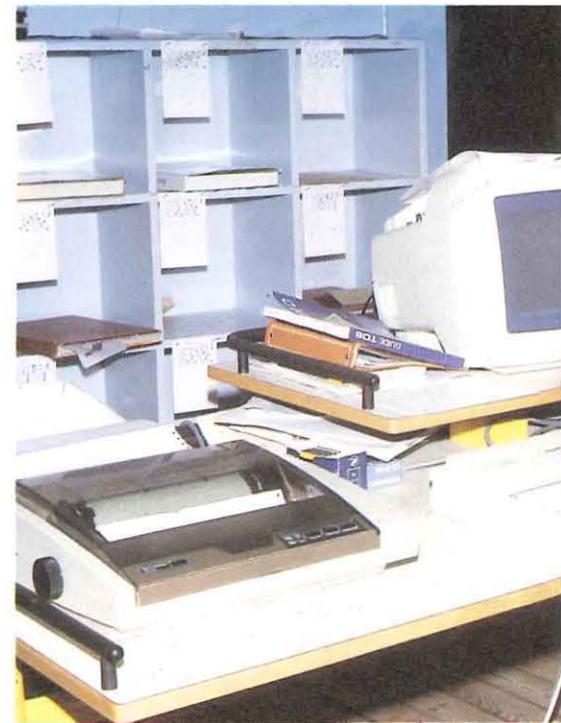
Arrivés à Angoulême, ce sont les spécialistes qui déterminent les deux textes qui seront traités, l'un sous forme de bande dessinée et d'album illustré, l'autre essentiellement sous forme de BD.

La classe est partagée en deux groupes ; chacun travaillant alternativement dans l'atelier "bande dessinée" et "l'atelier album".

Réalisation du livre illustré

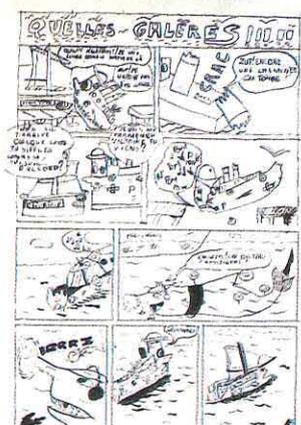
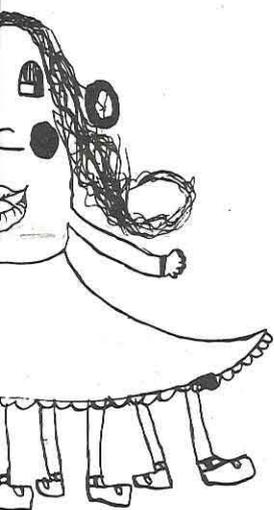
"Les deux amis" (deux bateaux aventureux)

"Pour commencer l'album, nous avons fait la maquette, en découpant le texte page par page,



Enfant tapant un texte à l'ordinateur

arc



Projet de page de la BD2.

en choisissant quels dessins on représenterait et où on écrirait le texte... Chacun a fait des recherches pour les bateaux, la baleine, l'anguille... Quand un dessin était bien réussi, on le refaisait en gros et on le découpait... D'autres enfants préparaient les fonds, le ciel, la mer... Quand une page était prête, on collait nos dessins sur le fond."

A la fin de la semaine, les six premières pages (40X60) sont achevées, les cinq pages suivantes seront terminées à l'école.

Les enfants ont été sensibilisés à de nouvelles techniques par exemple :

- fonds à l'éponge, lavis, papier déchiré, collage...
- calligraphie à la plume du texte...

et ont toujours travaillé avec plaisir.

Réalisation de deux BD

Chaque groupe réalise sa BD.

"Les deux amis", sous forme de BD, s'appelle alors "Quelles galères". "Chagrin d'amour postal" raconte les aventures de deux timbres amoureux. Tout au long de leur travail les enfants suivent les étapes imposées à tous les réalisateurs professionnels de BD

- découpage du texte en pavés, vignettes, contenu des bulles, place du texte;
- recherche de personnages typés;
- cadrage;

ciel

- crayonné à l'ensemble de la page (format 32X50);
- passage à l'encre de chine.

Au laboratoire : le fil (ou colle), la retouche, réduction du format.

A l'imprimerie : le tirage en bleu, la mise en couleur sur le tirage bleu.

Le stade final pour les enfants sera de superposer le tirage en noir (kodolith) et le tirage en bleu mis en couleur

Le stade suivant serait la réalisation de clichés qui permettraient un tirage en quadrichromie, puis l'impression de la BD.

Cela est trop onéreux pour être effectué, mais les enfants visitent le laboratoire où ce travail aurait pu être effectué.

L'exposition finale

A la fin de la semaine, une exposition présente les travaux réalisés à la mairie d'Angoulême. Plusieurs classes et des journalistes sont invités.

Les enfants doivent répondre à de nombreuses questions.

Ce moment de communication donne une dimension nouvelle à leur travail de la semaine ; travail intensif sans que cela ne soit pesant. L'équipe d'animation a si bien su investir les enfants dans ce projet !

Prolongements

Ceséjour a été un "moteur" pour toute l'année, les enfants y faisaient toujours référence. Cela a soudé la classe, disloqué l'imagination. Les techniques nouvellement apprises ont été réutilisées. Les enfants ont abordé différemment le livre illustré et la BD.

Jocelyne Pied



Livres pour les jeunes

Petit Grouch à l'école

Yak Rivais
Editions Ecole des Loisirs

La première journée de classe d'un petit malin appelé Grouch dont la trompe rigolote est le seul signe qui le distingue d'un ... vrai écolier. C'est une chronique savoureuse et d'une grande justesse, à la fois dans le ton et l'observation, sur les heurts et les (petits) malheurs d'une rentrée. On y rit beaucoup dans cette école où le maître est attentif et chaleureux, où le travail ressemble à des jeux, où les jeux réservent toujours des surprises. Rivais connaît bien le monde de l'enfance. Il a pour lui le respect et l'impertinence qui conviennent. Un livre qui devrait beaucoup plaire à tous les Grouch de France et de Navarre.

Rappel : Les contes de la rue Marcel Aymé (quatre titres parus, même éditeur)

Robert Boudet

La radio Gérard Ponthieu

Echos Hachette

Gérard Ponthieu connaît bien le milieu journalistique. Son sens pédagogique qu'il a développé au CFPJ (Centre de perfectionnement des journalistes), il le met au service d'un petit livre très documenté, d'une grande simplicité d'accès et remarquablement mis en images par Florence Guiraud. Pour tout savoir, dès neuf ans, sur le télégraphe, le transistor, une station de radio ou encore les radios libres, la télévision et l'informatique.

Robert Boudet

Du même auteur en collaboration avec Elisabeth Philipp : "La Villette, les années 30"

"Un certain âge d'or" aux Editions Atlas.

Un reportage vivant, écrit comme un roman, sur le monde de la viande où se mêlent la symbolique du sang et de la mort et les âpretés du négoce. Une période coïncée entre deux guerres que l'on voit vivre et palpiter comme le célèbre "Ventre de Paris". Abondante iconographie.

Le destin aux mille-visages

Nicole Vidal

Editions de l'Amitié. Hatier
Collection : Les Maîtres de l'Aventure
Illustrations : V. ROUX (avril 88)

Genre : Roman ou conte romanesque.

Présentation : Livre de poche, format 12 x 18, couverture souple cartonnée, broché collé (187 p.)

L'image : dessin noir et blanc dans un cadre style "mille et une nuits" (sauf sur la couverture où la couleur est utilisée). L'image vient renforcer le texte, en illustrant un épisode précis.

Rapports texte / image : Une petite illustration (scène d'ambiance nomade) ponctue les épisodes à l'intérieur d'un chapitre : elle agit comme un "refrain", répété régulièrement. Elle s'ajoute à une page illustrée dans chaque chapitre.

Texte : Style narratif, alerte qui procède un peu du conte. Vocabulaire élaboré, termes souvent spécialisés (religieux, géographiques) qui rendent cette histoire d'accès difficile, à des enfants moyens lecteurs et avant quatorze ans.

Conclusion : L'histoire (personnage principal et ambiance) est prenante mais me paraît compliquée.

Trottent - Menus Recettes, bonne cuisine, bonne mine P. André Tanc

Editions Hatier
Collection Grain de sel
Illustration Volker Theinhardt

Genre : Livre de recettes de cuisine lié à une éducation diététique (il faut réaliser des menus équilibrés)

Présentation : Couverture cartonnée, papier glacé, reliure solide, format 26 x 19.

Thème : Ouvrage intéressant pour une classe ou une BCD dans la mesure où il permet d'aborder le jeu et les notions d'équilibre alimentaire dans l'action (composer un menu, réaliser des recettes...)

Bonne présentation, code et résumé filmé permettant de suppléer certaines difficultés du texte : j'ai toutefois noté quelques distorsions entre l'image et la description des ingrédients (cinq œufs au lieu de quatre demandés par exemple), et regretté qu'on ne présente que très rarement le dessin du "produit fini" le "coup d'œil" artistique me paraissant important !

- Accessible aux enfants dès l'âge de huit-neuf ans.

- A noter également le lexique des termes culinaires.

- Bonne vulgarisation, sans concessions !

Il était une fois les couleurs du monde. Jacqueline Held

Editions : Messidor / La Farandole
Illustrations : Christine Thouzeau

Voici un recueil de poèmes. Poèmes de tous les temps, de toutes les cultures, de toutes les inspirations. Réunis là parce que leurs mots chantent aux oreilles et à l'imagination des enfants. Plaisir de les lire au fil des pages agrémentées de riches dessins colorés. Images à lire aussi, chargées de sens, d'insolite et dans lesquelles l'enfant pourra s'inventer des tas d'histoires et de rêves ; images portes d'entrée dans les différents poèmes présentés.

Un livre de chevet pour faire connaître à l'enfant les auteurs les plus divers de notre littérature (Hugo, Queneau, Chateaubriand, Rodari) de 7 à 77 ans.

J. Query

La grande histoire de Théo et Balthazar Grégoire Solotareff

Editions Hatier.
Format : 29,5 X 31 - 40 pages couleur

C'est d'abord un livre d'images qui permet d'emblée au lecteur d'entrer dans l'histoire et en même temps de s'identifier au héros du livre. Ces images pleine page laissent suffisamment d'interrogation pour qu'on doive se référer à un texte court, simple et peu présent, mais indispensable pour vérifier les premières interprétations de l'image. Un livre qui incite à lire, s'il était besoin. Car aventures, danger, obstacles à franchir, voyages, ennemis à terrasser ne sont-ils pas les ingrédients d'une bonne histoire !

Pour les moins de dix ans.

J.Q.

Le prunier de Michelle Nikly

"Le prunier", c'est l'histoire d'un petit garçon qui aime son arbre et le rossignol qui y habite. Mais il doit donner le prunier à l'empereur...

"Le prunier" c'est un conte qui se passe il y a très longtemps mais il parle aussi de ce qui se passe aujourd'hui.

"Le prunier" c'est une histoire d'amitié. Le petit garçon aime son arbre et ça lui brise le cœur de s'en séparer. L'empereur aime Musuko puisqu'il ne veut pas lui faire de chagrin. Peut-être que les petits ne comprendraient pas bien cette histoire ? C'est difficile d'imaginer qu'un prunier est l'ami d'un garçon.

C'est difficile de comprendre pourquoi l'empereur n'a pas gardé l'arbre.

Les deux éditions de ce livre :

Le grand album est très beau, le plus petit s'abîme plus vite. On préfère les illustrations moins foncées du grand album. On se demande pourquoi l'illustration de la couverture n'est pas la même dans les deux albums.

CM2 Ecole primaire "Le Verderet"
Grenoble (Classe d'Emilie Faure)

Le problème avec ma mère de Babette Cole

Editions Le Seuil

Une mère pas comme les autres, cette maman. Elle a de drôles de chapeaux, elle fait de drôles de gâteaux : c'est une sorcière ! Les enfants l'aiment bien, les parents ne l'aiment pas du tout. Jusqu'au jour où...

La sorcière, qui reste l'un des personnages favoris des enfants, est présentée sous un angle sympathique dans ce livre d'humour essentiellement, aux dessins qui fourmillent de détails très drôles. Un texte assez court et simple qui complète efficacement le dessin : l'ensemble plaît beaucoup aux enfants.

Histoires au téléphone par Gianni Rodari

Editions la Farandole
traduit par Roger Salomon.

C'est un livre de contes qui font rire, rêver, qu'on a quelquefois envie de raconter, de mettre en images, de jouer.

Voici les contes préférés de la classe :

Le palais de glace, Les cheveux du géant, Le roi qui devait mourir, Le bonbon instructif, Le conte défait, Grandeur et décadence du roi Midas.

Nous avons aussi aimé : *La bonne femme aux éternuements, Jeannot l'invisible, Le procès du neveu, Le poussin cosmique, Le permis de détruire.*

On n'a pas aimé : *Histoire universelle, Les singes en voyage, Voyage organisé.*

Dans ses contes, Rodari se parle quelquefois à lui-même "Cher Monsieur Rodari." Il se met dans l'histoire et elle redevient réalité.

Il joue sur les mots en rajoutant des préfixes, il fait des "mots tordus".

Il imagine le contraire de ce qui existe. Il parle de ceux qu'on ne remarque pas. Il dit ce qu'on aimerait bien faire (être quelquefois invisible, prendre le bonbon instructif).

CM2 Ecole primaire "Le Verderet"
Grenoble (classe de Emilie Faure)

Pleins feux sur un outil

Les nouveaux * fichiers opérations-numération-unités de mesure

Une approche et un entraînement basés sur la compréhension du nombre

Constats de départ

Sans avoir une notion suffisante de la numérotation, un enfant peut lire un nombre et effectuer mécaniquement une opération s'il a appris la technique par cœur. C'est, hélas, une source d'erreur importante ($3 + 46 = 76$).

Les nouveaux fichiers ont été conçus pour que les enfants intègrent progressivement les règles de numération et des opérations toujours systématiquement liées. Partant du vécu des enfants et de leurs connaissances naturelles, on compte avant d'avoir acquis le système. C'est par des manipulations et des calculs variés (toujours sur la globalité du nombre) que les enfants vont le découvrir. Ainsi on travaille sur $4+6+3+2$ avant d'avoir intégré le nombre 15 et sur $10+10+10+9$ avant de comprendre ce qu'est 39.

La conception de cet outil se situe donc dans la lignée de la pédagogie des maths qui a présidé à la réalisation des cahiers de T.O. : les deux idées-force sont le travail sur des nombres et une grande diversité de modes de calcul et de représentations.

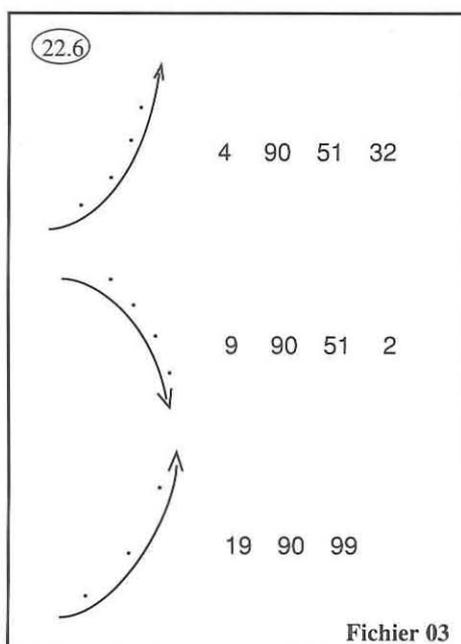
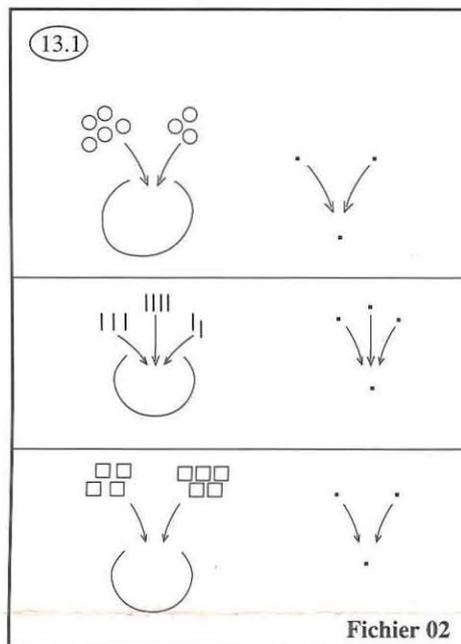
Le fichier 01 (GS maternelle-début CP)

Les acquisitions qui ont paru possibles à ce niveau ont été regroupées en plusieurs séries : comparaison de quantités, signes $>$ $<$ $=$ codage et décodage des nombres de 0 à 9, comparaison des nombres, rangements.

L'utilisation d'un fichier individuel autocorrectif peut paraître surprenante en maternelle : elle permet, outre des acquisitions indiscutables, la familiarisation des enfants avec ce type de travail : accès à l'autonomie, construction de son propre savoir et ... un gain de temps appréciable au début du C.P.

Les fichiers 02, 03, 04 (CP-début CE1)

Toujours par des manipulations et exercices très variés faisant appel à l'observation et à la réflexion, les huit séries de chacun de ces fichiers permettront l'acquisition des notions suivantes : appréhension globale des nombres, comparaisons et rangements de quantités d'objets, puis de nombres, codages et décodages, écritures additives, équivalences, additions et soustractions (sous la forme de complément à...) avec ou sans "retenues", estimations et approximations, initiation à la multiplication et à la division.



Ce qu'il faut savoir

• LES LIMITES DE CES FICHIERS

Ils sont conçus pour le travail individuel des enfants, avec tous les avantages que cela comporte. Cependant leur utilisation ne dispense évidemment pas de celle des autres techniques et outils d'apprentissage collectifs. Il faut toujours saisir les occasions de faire du calcul vivant, de la recherche mathématique. Ce matériel n'en est que le complément indispensable.

• FORME DES FICHES

Au recto. On trouve un ou plusieurs exemples présentant la notion à acquérir, l'exercice à faire. Par l'observation des dessins, des signes, l'enfant comprend ce qu'il aura à faire. A ce niveau, aucune consigne écrite (même démarche que dans les fichiers lecture).

Au verso. Les exercices proposés sont exactement du même type qu'au recto, les dessins à reproduire étant toujours simples (formes géométriques, disposition facilitant la reproduction de la quantité). A tout moment, l'enfant peut retourner la fiche s'il a oublié.

• CONTENU DES FICHIERS

Chaque fichier est composé de huit séries comprenant : fiches d'apprentissage, une fiche avec deux tests, véritables épreuves d'évaluation, à corriger par le maître qui peut ainsi contrôler les acquis, une fiche d'auto correction pour les six premières fiches, des plans individuels permettant aux enfants de cocher les fiches faites et ainsi de se voir avancer, de devenir autonomes et de s'auto-évaluer. Le plan général du fichier (titres des séries) permettant à l'enseignant de mieux suivre la progression des acquis des enfants.

• NIVEAU

Le 01 peut être mis entre les mains des enfants de GS à partir du second trimestre pour certains, à partir du troisième pour d'autres. Il s'agit d'un outil de travail individuel; certains enfants seront prêts plus tôt que d'autres à affronter cette nouvelle forme de travail : c'est à l'enseignant de juger du moment opportun pour chacun. La présence du maître constitue également pour le début du CP un outil de révision et d'évaluation individuelle très précieux. Les enfants du CE1 bénéficieront pour les mêmes raisons de l'utilisation du fichier 04 en début d'année.

• UTILISATION

Les fiches d'apprentissage d'une même série peuvent ne pas être faites dans l'ordre. Seuls les deux tests peuvent être considérés comme obligatoires.

L'enfant observe et comprend la consigne du recto : les dessins sont agréables mais compliqués, aucune importance, il ne reproduit rien. Puis il fait les exercices proposés au verso : les dessins sont simples à refaire. Recopier n'est pas forcément du temps perdu : la reproduction est souvent facteur d'acquisition (organisation spatiale, rigueur, etc.) Cependant on peut encourager les élèves à travailler de façon économique en n'écrivant que l'indispensable.

• ET LA SUITE ?

Un groupe de travail de l'ICEM fabrique et teste actuellement dans des dizaines de classes les fichiers suivants qui devront accompagner les enfants dans l'apprentissage de la numération, des opérations et des unités de mesure jusqu'au CM2

Le chantier "Outils" de l'ICEM

* A commander au catalogue PEMF 89/90

Pratiques de base

Le travail autonome

Billet

Le travail individualisé est un travail que l'enfant effectue seul, à son rythme, de façon autonome, avec le minimum d'interventions du maître. Il permet de répondre à la diversité des enfants (niveau, rythme d'acquisition, rapidité de travail). Il développe un certain nombre de capacités : organisation, socialisation, autonomie, entraide, amélioration de sa vitesse de travail, auto-évaluation.

En pédagogie Freinet, le travail individualisé ne peut être dissocié de toute la vie de la classe : conseil, ouverture sur l'extérieur, réalisation de projets.

Le plan de travail

Selon les niveaux de classes, le plan de travail recouvre une période qui peut aller de la journée à la quinzaine. Il se présente sous forme d'une fiche où sont répertoriées toutes les possibilités d'activités offertes aux enfants pendant ce moment de travail individualisé.

Une partie des activités est programmée par l'instituteur en fonction des besoins et des lacunes de l'enfant, des programmes ; l'autre partie est choisie librement par les enfants.

L'organisation du temps et de l'espace

Cette organisation est très variable selon l'âge des enfants et la vie de l'école. Le travail individualisé se déroule sur des plages bien précises de l'emploi du temps, rarement plus d'une heure par jour ; il est complémentaire des autres moments de travail, collectif ou de groupes.

Il implique une organisation de classe permettant aux enfants d'être autonomes dans l'activité. Il est nécessaire :

- de prévoir des lieux précis pour chaque outil ;
- de définir des règles d'organisation qui devront être respectées ;
- d'organiser le rangement, les ateliers permanents.

Les ateliers permanents

Ils sont une forme du travail individualisé. Selon les classes, on pourra trouver différents ateliers : ordinateur, imprimerie, peinture, coin lecture, dessin libre, jeux mathématiques... Ils nécessitent des règles de fonctionnement précises (par exemple : limitation du nombre d'enfants qui y ont accès à un moment donné) et doivent pouvoir tourner sans aucune intervention du maître.

Coco, faut pas t'affoler !



Les deux-cinq ans de ma classe maternelle avaient déjà pris de bonnes habitudes : mettre une blouse et ne l'enlever que lorsque tout est terminé, juste avant de se laver les mains - laisser les pinces dans les pots d'origine - laver et ranger le matériel. Ça ne tournait pas mal. Aidé par Chrystelle (l'aide maternelle) j'allais pouvoir leur proposer un pas de plus vers l'autonomie :

"Maintenant, quand on veut faire de la peinture, on décroche un collier auquel est attachée une carte-symbole et on va à l'atelier tout seul. S'il n'y a plus de collier, c'est qu'il n'y a plus de place. Quand on a fini on raccroche son collier. Comme ça quelqu'un d'autre peut le prendre. C'est simple, non ?"

Pas tellement : trois seulement avaient compris. Pour les autres, le naufrage :

- il y avait ceux qui demandaient la permission de prendre un collier ;
- il y avait ceux qui, avec le collier, demandaient la permission d'aller à la peinture ;
- ceux qui, voyant les copains aller à la peinture, les suivaient sans collier ;
- ceux qui allaient quand même à la peinture, quand il n'y avait plus de collier ;
- ceux qui prenaient un collier et n'allaient pas à la peinture ;
- ceux qui avaient un collier rouge (peinture) et allaient aux jeux d'eau (collier bleu) ;
- ceux qui n'allaient plus du tout à la peinture parce qu'ils avaient compris qu'il fallait faire quelque chose mais ne savaient pas quoi ;
- ceux qui ne remettaient pas le collier en place et le gardaient toute la matinée...

Je m'suis dit : **Coco, faut pas t'affoler**, c'est normal. Il n'ont pas tous le même âge, faut le temps que chacun comprenne, faut réexpliquer autrement, dire et redire, montrer, remonter... Alors tous les matins, pendant quinze jours on a expliqué ; ceux qui avaient compris expliquaient aux autres, et petit à petit ça s'est mis à fonctionner.

L'autonomie est tout au bout d'un long chemin mais quand on l'emprunte, on n'a plus envie de le quitter

Georges Blanc

PLAN DE TRAVAIL AU CM

Plan de Travail n°

Nom : _____

		Prévu	L	M	J	V	S	L	M	J	V
FRANÇAIS	Texte Libre										
	Poésie Titre :										
	Coin lecture										
	Fiches ATEL										
	Orthographe										
Lectures personnelles Titres :											
MATH	Opérations										
	Problèmes										
	Mesures - Géométrie										
Projet personnel Titre :											
Responsabilités											
Autres activités											

Avis du maître :

Avis de l'enfant :

Avis de la famille :

Les outils

Les plus fréquemment utilisés sont :

- fichiers de lecture, d'orthographe, de maths PEMF
 - fichiers personnels fabriqués par les maîtres ou édités (ATEL, l'Ecole des loisirs, OCDL...)
- Ils sont utilisés soit de manière collective, soit avec correction du maître.

Les cahiers

Les travaux réalisés par les enfants sont classés dans un cahier régulièrement contrôlé par le maître, même s'ils ont fait l'objet d'une autocorrection. Pour chaque matière, un récapitulatif, collé en fin de cahier, permet à l'enfant, à ses parents et au maître de suivre la progression. Le maître fait avec l'enfant un bilan régulier du travail accompli. Il le réoriente éventuellement en fonction des manques et des insuffisances constatés.

Le projet individuel

Si un enfant ou un petit groupe d'enfants a envie de réaliser un projet, l'organisation de la classe pourra permettre de le mener à bien : soit sur le temps de travail individuel, soit, s'il s'agit d'une activité d'éveil, pendant la plage horaire prévue à l'emploi du temps.

Un certain nombre de conditions sont nécessaires pour le bon fonctionnement du travail individualisé dans une classe.

La mise en place des diverses activités doit se faire progressivement (mise en route des fichiers, gestion des plans de travail par les enfants). Il est indispensable d'avoir une grande exigence en ce qui concerne la présentation, le soin apporté au travail, le respect des contrats et des règles, les corrections. Le maître doit plus veiller à la qualité du travail réalisé qu'à son volume !

Extrait de Freinésies n°13

BIBLIOGRAPHIE

- Comment démarrer en pédagogie Freinet. Pourquoi-Comment ? PEMF
- Une journée à l'école en pédagogie Freinet. A. Giroit - C. Poslaniec - Retz.
- Freinésies n°13. Bulletin du Groupe Lyonnais de l'école moderne GLEM - Patrick Chrétien - Le Haut Bourg - 69870 Lamure sur Azergues.
- Dossier 3 du GLEM : Travail personnel. Adresse ci-dessus.

Pratiques pédagogiques

FRANÇAIS AU COLLEGE

Accroch'fiches

Lecture en troisième.

Aline Nicolle, professeur au collège de Sombornon (21) a incité ses élèves de 3ème à créer des fiches de lecture d'un genre bien particulier et tout à fait inédit.

Comment, à partir de la lecture d'un livre qu'on a aimé, inciter d'autres élèves à le lire, en leur présentant autre chose qu'une fiche morte et laconique ? Bien sûr, on aurait pu imaginer une présentation orale des livres, à la Pivot, copiant l'émission Apostrophe (cela existe dans certaines classes) mais l'impact n'en est pas durable.

Pourquoi ne pas rendre attrayantes et parlantes des fiches habituellement rébarbatives qui demandent par elles-mêmes trop de lecture à ceux qui, déjà, n'aiment pas beaucoup lire ?

Les premiers objectifs que le professeur s'est donné sont :

- accorder la présentation avec le contenu ;
- faire comprendre le sujet du livre à première vue.

Et voici que le travail manuel et l'expression artistique sont venus au secours de la lecture, avec leur cortège d'idées originales et de matériaux diversifiés.

Pour évoquer le titre :

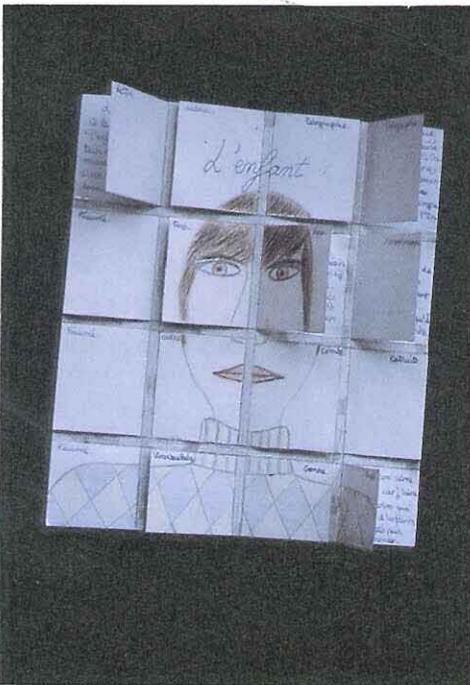
Sur la fiche du livre "La guerre des boutons" : coudre des boutons.

Sur celle de "La soupe aux herbes sauvages" : fabriquer avec du papier Canson noir une marmite pleine d'herbes aromatiques réelles.

Pour "Le sac de billes" : coudre un sac de vraie toile ; le remplir de billes et glisser la fiche dedans...

Même processus pour ce qui concerne le cadre de l'action :

Pour "La mare au diable" : décor réaliste en papier Canson avec, sous chaque élément du dessin, la fiche rédigée.



Le narrateur et l'époque :

Emilie Carles assise dans une charrette d'herbes sauvages. Autobiographie et cadre rural.

Les personnages :

Coller des photographies correspondant à une représentation personnelle des personnages.
Exemple "L'enfant" de J. Vallès : tête d'enfant derrière des barreaux.

Le genre littéraire :

Une pièce de théâtre peut être présentée dans une fiche, en forme de salle de spectacle.
Une œuvre poétique, ou contenant une chanson comme élément important, peut être présentée à l'aide de rimes.

Le ton :

Utiliser des dominantes de couleur symbolique en accord avec le ton. Exemple : le rouge et le noir dans "L'île au trésor" pour évoquer sang et mort.

Les événements concrets :

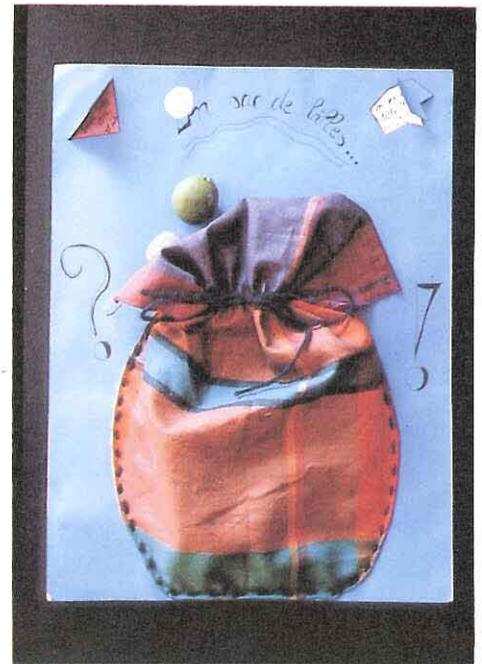
Les présenter sur la fiche : un enfant nu pour "La guerre des boutons".

Un objet important :

Exemple : Fiche en forme de vase pour "Le vase étrusque" de Mérimée.

Le thème :

Exemple le "Docteur Knock" est présenté dans une seringue qui coulisse.



Sur ces mêmes fiches les élèves sont invités à présenter le compte rendu de certains passages qui leur ont plu sous forme :

- d'article de journal, à la rubrique "Faits divers" ;
- de rubrique de magazine, par exemple à la manière du reportage d'un envoyé spécial ou d'une recette de cuisine (*Etre un bon chef*)
- de BD humoristique.

Bien d'autres réalisations sont encore possibles même si elles demandent des connaissances techniques et des qualités spécifiques un peu plus poussées.

Ce sont : la vidéo, le roman photo, le slogan publicitaire, la cassette sonore avec lecture de la fiche associée à un bruitage approprié, l'affiche. Au collège de Sombornon, à la rentrée 88, tous les élèves préparés à ces travaux par l'affichage et la projection des réalisations des élèves de l'année précédente, ont pu travailler à leur tour, en travaux pratiques au CDI, à la réalisation de leurs propres fiches, aidés par trois professeurs et la documentaliste. Ils ont mis en commun leurs idées. Des volontaires ont réalisé des fiches. Ils ont confronté leurs trouvailles pour un même livre.

De plus, un jury composé d'élèves a apprécié les résultats.

Les fiches sont restées au CDI prêtes à l'emploi des lecteurs potentiels.

Aline Nicole et Monique Ribis

Lebrac ou le grand braque

Chef des Longevernes.

Très intelligent, rusé, malin. Il aime la sœur de Tintin qui leur sert beaucoup, puisque c'est elle qui s'occupe de toutes les fournitures concernant la couture.

Il est très imposant par sa taille et son influence d'adulte sur ses camarades. Futur chef il prend son rôle très au sérieux. Il accepte la défaite la tête toujours haute.

Gambette

Ainsi surnommé car son père avait défendu Gambetta aux heures pénibles. Très agile.

Pour devenir un Bon chef

- toujours garder son sang froid ;
- même après une défaite, toujours garder la tête haute ;
- faire preuve d'un esprit pratique ;
- savoir tenir ses troupes ;
- ne pas prendre de décisions "à la légère" ;
- être rusé.

Et si vous n'y arrivez pas du tout, je vous conseille de demander à Lebrac de vous aider (si toutefois vous le trouvez).

Appels Annonces

Le CREDIF nous communique :

Stratégies pour entreprendre

Une approche de la pédagogie de l'entreprise basée sur la transmission de compétences à l'intention de futurs entrepreneurs, eux-mêmes peu au fait de mécanismes de l'économie de marché : tel est le but de ce module de 98 pages. Ce document pédagogique propose aux formateurs et enseignants, onze fiches d'accompagnement dont les contenus visent l'acquisition progressive de la maîtrise d'instruments socio-économiques majeurs, à partir de notions usuelles, elles-mêmes illustrées et affinées dans le cadre de pratiques tirées de la vie quotidienne. Ce module fait partie d'une série d'outils pédagogiques (Formation Jeunes) destinés à la formation des jeunes de quinze à vingt-cinq ans, soit encore dans l'enseignement initial, soit dans des stages de formation. Diffusion gratuite. S'adresser au CREDIF, 11, avenue Pozzo di Borgo, 92211 Saint-Cloud.

Recherches sur l'acquisition du langage - Tome II Laurence Lentin Université de la Sorbonne Nouvelle.

Ce volume contient les actes des journées d'étude qui se sont déroulées à la Sorbonne Nouvelle les 16 et 17 mai 1987, enrichis de documents et annexes. Il fait suite à l'ouvrage publié en 1984 par le Service des Publications de la Sorbonne Nouvelle. Emanant du Centre de recherches sur l'acquisition du langage oral et écrit, dirigé par Mme Lentin, cet ouvrage peut intéresser les linguistes et les praticiens en quête d'information et de formation ainsi que les étudiants dans la spécialité. Ce recueil présente des travaux exploitant des dialogues authentiques entre des adultes et des enfants. Aux thèses sur l'acquisition sémantico-syntaxique, exposées en début d'ouvrage, succèdent une quinzaine d'études rigoureuses menées par des praticiens-chercheurs. Des expérimentations auprès d'enfants et d'apprenants de tous âges (langue orale, puis écrite) permettent des analyses et des comparaisons. On tente de dégager le rôle de différentes variantes langagières parlées dans l'apprentissage du lire-écrire et les modalités de l'interaction entre apprenant et apprenneur. A commander à : Service des publications, Centre Censier 13 rue Santeuil 75231 Paris Cedex 05.

Comité de rédaction :
Eric Debarbieux, Monique Ribis, Roger Ueberschlag et un réseau de correspondants locaux.

L'Institut coopératif de l'École moderne (ICEM) : L'Institut coopératif de l'École moderne, fondé par Célestin Freinet, rassemble des enseignants, praticiens et chercheurs, dans des actions de formation continue, de recherche pédagogique, de production d'outils et de documents. C'est au sein de ses membres qu'est constitué le comité de rédaction du *Nouvel Éducateur*.

COMITÉ DIRECTEUR : Eric DEBARBIEUX, Jean LE GAL, André MATHIEU, Patrick ROBO, Marie-Claire TRAVERSE, Jacques TERRAZA.

PRÉSIDENT : André MATHIEU, 62, boulevard Van Iseghem - 44000 Nantes.

De la couleur dans votre formation. CEMEA.

Les CEMEA viennent de faire paraître le catalogue complet de leurs programmes de formation professionnelle continue. Pour le recevoir s'adresser à : CEMEA 76 Bd de la Villette 75019 Paris Tel : 42.06.38.10

Architectes de l'école. Collection "Références documentaires". N°45. CNDP.

S'adressant aux architectes, élus, enseignants, parents, élèves, ce numéro de **Références documentaires** vous propose un large tour d'horizon sur l'architecture aujourd'hui ; outil de références et de documentation, il vous permettra, par une bibliographie largement illustrée, de cerner les nouveaux enjeux des rapports qu'entretiennent "architecture et pédagogie", depuis les travaux des précurseurs des années 60, tels Georges Mesmin et Pierre Ferran. Ce numéro est en vente dans toutes les librairies du CNDP dont la Librairie (13 rue du Four - 75006 PARIS) ou par correspondance (CNDP BP 150 - 75224 PARIS Cedex 05)

Moins d'écrits vains, plus d'écrivains !

Dossier nouveau produit par des membres de la Commission enseignement spécialisé de l'ICEM (Institut coopératif de l'École moderne) et consacré à la **production** et à la **diffusion des écrits des enfants**. "La production et la diffusion des écrits des enfants" dites-vous ? Mais, le journal scolaire, n'est-ce pas son utilité première ? Certes, mais si le journal reste la forme principale de diffusion des écrits enfants, il n'en est plus la seule, comme en témoignent plusieurs contributions de ce dossier. Les publications scolaires se diversifient, deviennent complexes, le journal scolaire lui-même rajeunit, devient plus aisé à fabriquer, se met au goût du jour grâce à l'apport de techniques et de technologies nouvelles. De confidentiel qu'il est plus ou moins resté pendant longtemps, il devient objet de recherche, il devient une part de notre patrimoine à conserver avec soin.

A commander à Jean Méric 10 rue de Lyon, 33700 Mérignac. 50 F port compris (paiement à l'ordre de AEMTES CCP 915.85U. Lille.



CHANTIERS est la revue mensuelle de la Commission enseignement spécialisé de l'ICEM. - Pédagogie Freinet.

Abonnement 88-89 : 12 numéros 160 F.

ABONNEMENT 88-89

le nouvel ÉDUCATEUR

Si vous êtes abonné, sur 87-88, à l'une des revues quelconques des revues PEMF, n'utilisez pas ce bulletin pour vous réabonner. Attendez de recevoir le bulletin spécial de réabonnement.

ADRESSE DE LIVRAISON

En capitales.
Une seule lettre par case.
Laisser une case entre deux mots.

6

Nom _____

Adresse _____

Commune _____

Code postal _____ Centre distributeur _____

Pays _____

s'abonne à :

	Qté	Code	TARIF (1)		Montant
			France	Etranger	
Le Nouvel ÉDUCATEUR avec dossiers		0911	196 F	260 FF	
Le Nouvel ÉDUCATEUR avec suppléments POURQUOI ? COMMENT ?		1011	293 F	368 FF	

(1) Tarif valable jusqu'au 31 mai 1989

RÈGLEMENT : doit être joint, excepté dans le cas de facturation à un libraire, un établissement, une mairie ou un organisme public.

Date : _____

MONTANT par chèque bancaire libellé à PEMF
 par CCP sans indication de numéro de compte

Signature : _____

PEMF - BP 109 - 06322 CANNES LA BOCCA CEDEX

Noter ici les coordonnées de la personne à qui vous souhaitez que nous envoyions un numéro gratuit :

NOM : _____

ADRESSE : _____